



How can the CEFRCV support the creation of (digitally-mediated) collaborative learning environments in the post-Covid context?

Comment le CEFRCV peut-il soutenir la création d'environnements d'apprentissage collaboratif (à médiation numérique) dans le contexte post-Covid ?

Bernd Rüschoff

Overview:

- The CEFRCV & digitally-enhanced language education
 - Le CEFRCV & l'enseignement des langues assisté par le numérique
- What happened during the pandemic: the ECML-PNF COVID Survey
 - Que s'est-il passé pendant la pandémie : l'enquête COVID du CELV-PNF
- Reflection points
 - Points de réflexion

Digital Transformation

Challenges

Globalization

Digitalization

Diversification of modes of

communication,
interaction,
social/professional
networking

...

Changing perception of native-speaker model

CEFRCV

online
interaction,
collaboration,
transaction

Classroom practice

Language learner

knowledges, of their own, self-confidence to their linguistic

Les apprenants utiliser toutes et pragmatiques - habiletés à

pragmatique, cognitive et socioculturelle

Autonomy

Authenticity
Authentication

Action-orientation

Real-world connection & relevance

Output negotiation

range of and to make ed to contribute

couragés à initives, affectives , et - ce faisant essance

COVID Survey: Key take-away message

- Teachers and students have become **more receptive to action-oriented, collaborative, and digitally mediated tasks** as well as **hybrid/blended learning** as part of a **dynamic learning environment** that bolsters student engagement.
 - Les enseignants et les élèves sont devenus plus réceptifs aux tâches axées sur l'action, collaboratives et à médiation numérique, ainsi qu'à l'apprentissage hybride/mixte dans le cadre d'un environnement d'apprentissage dynamique qui renforce l'engagement des élèves.
- Teachers and students experienced “real-time, on the job” **cognitive growth**.
 - Les enseignants et les élèves ont connu une croissance cognitive « en temps réel, au travail ».

Personal Growth

121047223 “The way we learn is really important. We have learned to study in different environments. At first, when we unexpectedly had to start working online, both teachers and students encountered many problems. With time, everybody got used to this new way of teaching and learning and discovered its advantages”.

“We cannot say which way of learning is the best. Different people like different things.”

Sample Respondent's reflections

Teacher's observations:

"Most of my students enjoyed the online classes, as new methodology and more interactive games and personalised interaction was used".

"Education is still based on a model formed in the 19th century ... it is about time we joined the 21st century and adopted an approach more in keeping with the digital age and all the benefits and opportunities they afford going forward".

Learner's observations:

"The fact that we had more time to organize our notes and that we could be more flexible in when we decided to learn. ... interactive exercises in the e-classrooms were great".

"We became convinced that school systems should be updated and made more interactive".

➤ Educational Literacy/Agency/Adaptability/Versatility

Reflecting a construct that in summary

- is geared at fostering more flexibility in language education
 - *vise à favoriser une plus grande flexibilité dans l'enseignement des langues*
- includes the ability to choose and benefit from methods and practices that fit given learning spaces
 - *inclus la capacité de choisir et de bénéficier de méthodes et de pratiques adaptées à des contextes d'apprentissage donnés*

➤ Educational Literacy/Agency/Adaptability/Versatility

empowers - to decide on how to use and combine a variety of learning spaces,
 - to appropriately exploit a variety of tools and resources,
 - to competently manage the resulting diversity of learning spaces
 and interactions.

permet - *de décider comment utiliser et combiner une variété d'espaces
d'apprentissage,*
 - *d'exploiter de manière appropriée une variété d'outils et de ressources,*
 - *gérer avec compétence la diversité des espaces d'apprentissage et des
interactions qui en résulte.*

Drawing upon your contexts & COVID experiences, in what way can the CEFRCV foster awareness of the need for more flexible, digitally-enhanced practices in language education?	<i>En s'appuyant sur vos contextes et vos expériences COVID, de quelle manière le CEFRCV peut-il favoriser la prise de conscience de la nécessité de pratiques plus souples et plus numériques dans l'enseignement des langues ?</i>
What CEFRCV-informed practices might support the creation and implementation of (digitally-mediated) collaborative learning environments? Examples?	<i>Quelles pratiques inspirées du CEFRCV pourraient soutenir la création et la mise en œuvre d'environnements d'apprentissage collaboratif (à médiation numérique) ? Des exemples ?</i>